

**AVEC LE CODE
"Q"**

ET DU FAIR-PLAY...

**VOUS AVEZ TOUT
POUR FAIRE
DE LA C.B.
AGREEABLE**

73 51 55 AMI(E) CIBISTE INCONNU(E)

Tu dois être surpris en lisant ces quelques chiffres, mais sache qu'ils représentent des salutations. C'est ainsi que tu apprendras, en feuilletant ce petit fascicule, le code "Q" familier aux cibistes.

En effet, les cibistes emploient ce code d'usage international, de même que les radio-amateurs, les radio-assistants, etc. Il est d'un grand secours pour les transmissions lointaines et difficiles et les contacts avec des cibistes étrangers. (compréhension des langues étrangères)

Au début, cela paraît "barbare", mais tu t'habitueras très vite. C'est du moins ce que nous te souhaitons.

Il convient de respecter ces quelques normes pour moduler au mieux, afin de maintenir et de sauvegarder un hobby datant de 1939-45.

En effet, le contact humain, malgré la technologie actuelle, se perd de plus en plus et la C.B., bien employée est un moyen de communication formidable.

Il est normal de trouver du plaisir dans son hobby et si celui-ci peut être partagé, c'est encore mieux !

L'approche de la C.B. est aussi une question de philosophie et de manières. Dès lors que tu communiques, tu es également appelé à fréquenter, par radio interposée, d'autres gens et cela implique également une certaine ligne de conduite personnelle. Parmi toutes ces rencontres, ta route croisera de temps à autre des personnes qui n'auront pas forcément le respect souhaité pour autrui, ou qui n'en auront pas envie. Alors, plutôt que d'insulter celui ou celle qui ne te respecte pas ou t'énerve, calme toi et propose-lui ce fascicule ou ignore-le. N'oublie pas que le respect se mérite par des actes et non par des paroles ou dit moi comment tu te comportes en fréquence, je te dirais qui tu es, comme cibiste !

Le but de ces remarques n'est pas de te faire la "morale", mais bel et bien d'attirer ton attention sur ce qu'un peu de convivialité peu amener :

**Un hobby absolument merveilleux,
pour autant que chacun y mette un peu du sien.**

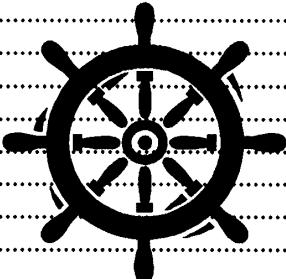
Le tutoiement est fréquent en CB, le vouvoiement n'est pas interdit, et la politesse est l'apanage des rois !

En espérant que tu trouves ton bonheur dans les quelques pages qui suivent, je te souhaite de bons QSO et mes meilleurs chiffres ou 73-51-55.

PS : Si tu es un débutant, pas de panique, écoute, lance-toi sur les ondes, et bienvenue !

CODE "Q"

QRA :	Lieu de la station
QRA Familial :	Domicile de la station
QRA PRO :	Lieu de travail de la station
QRB :	Distance entre deux stations
QRD :	Direction
QRE :	Heure d'arrivée prévue
QRG :	Fréquence
QRH :	Fréquence instable
QRI :	Tonalité d'émission
QRJ :	Me recevez-vous bien ?
QRK :	Force des signaux (Radio de 1 à 5)
QRL :	Je suis occupé
QRM :	Parasites, brouillage, interférences d'industries
QRM DX :	Parasites lointains
QRN :	Parasites météorologiques
QRO :	Fort; très bien; sympa
QRP :	Faible; petit
QRPP :	Petit garçon
QRPPette :	Petite fille
QRQ :	Transmettez plus vite
QRR :	Nom de la station
Q R R R :	Appel de détresse
QRS :	Transmettez plus lentement
QRT :	Cesser les émissions
QRU :	Plus rien à dire, fatigué
QRV :	Je suis prêt
QRW :	Aviser que j'appelle
QRX :	Rester en écoute un instant, absence momentanée
QRZ :	Indicatif de la station
QSA :	Force de signal (Santiago de 1 à 9)
QSB :	Fading, variation
QSD :	Mauvaise manipulation
QSJ :	Prix, argent, valeur
QSK :	Dois-je continuer la communication ?
QSL :	Carte de communication (confirmation) QSO
QSM :	Dois-je répéter ?
QSN :	M'avez-vous compris ?
QSO :	Contact radio; dialogue radio
QSP :	Transmettre à
QSQ :	Visu, rencontre
QST :	Communiqué d'avis général
QSX :	Voulez vous écouter sur ?
QSY :	Dégagement de fréquence
QTE :	Relevé réel par rapport à une station
QTH :	Position de la station (lieu d'émission)



QTP :	.....	Annonce d'intérêt général
QTR :	.....	Heure locale
QTS :	.....	Veuillez transmettre votre indicatif d'appel, SVP !
QTU :	.....	Quelles sont les heures d'ouverture de votre station ?
QAM :	.....	Observation météo récente
QAN :	.....	Direction et vitesse du vent
QBA :	.....	Visibilité horizontale
QDM :	.....	Cap magnétique à suivre pour se diriger sur une station gonio
QDR :	.....	Relèvement magnétique par rapport à une station

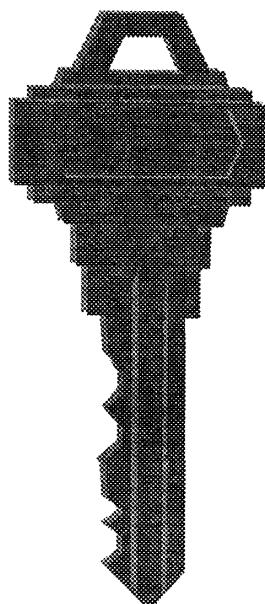
TABELLES DE REFERENCE - CODE "R-S-T"

R - RADIO : COMPREHENSIBILITE

- 1 : Incompréhensible.
- 2 : A peine compréhensible.
- 3 : Difficilement compréhensible.
- 4 : Compréhensible.
- 5 : Parfaitement compréhensible.

S - SANTIAGO : FORCE DE RECEPTION DE L'AUDITION

- 1 : A peine perceptible
- 2 : Très faible
- 3 : Faible
- 4 : Bonne
- 5 : Assez forte
- 6 : Forte
- 7 : Assez puissante
- 8 : Puissante
- 9 : Très puissante
- 9+30 : Puissance maximale



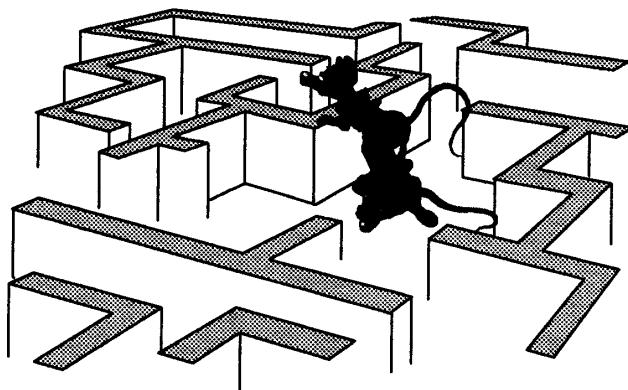
T - TONALITE

- 1 : Très rauque, presque amortie
- 2 : Très roulée, sans caractère musical
- 3 : Roulée, à tonalité grave, légèrement musicale
- 4 : Plutôt roulée, moyennement musicale
- 5 : Modulée, assez musicale
- 6 : Bien modulée, avec un soupçon de porteuse pure
- 7 : Presque pure, encore un peu modulée
- 8 : Pure, avec un soupçon de modulation
- 9 : Absolument pure
- 9X : Tonalité caractéristique d'un pilotage par quartz

ABREVIATIONS CB

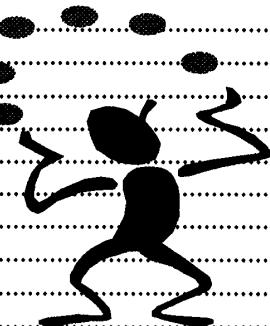
En Italique = Terminologie de langue anglaise

AM :	Modulation d'Amplitude (<i>Amply Modulation</i>)
BF :	Basse fréquence (<i>LF - Low Frequency</i>)
SSB - BLU :	Standart de la Bande Latérale Unique
CB :	Bandes des Citoyens (<i>Citizen Band</i>)
CQ :	Appel général
CW :	Morse (<i>Code Write</i>)
DX :	Liaison longue distance (<i>Distant Wave</i>) (X = ondes)
FM :	Modulation de fréquence (<i>Frequency Modulation</i>)
GMT :	Temps moyen de Greenwich (<i>Greenwich Meridian Time</i>)
GP :	Antenne à plan de base fictif ou à la terre (<i>Ground Plane</i>)
HF :	Haute fréquence (<i>High Frequency</i>)
H.I. :	Hilarant, marrant
LSB :	Bandes Latérales Unique BLU inférieure (<i>lower Single Band</i>)
LW :	Ondes longues (<i>Long Waves</i>)
MW :	Ondes moyennes (<i>Medium Waves</i>)
OK :	Compris; d'accord; en ordre
OL :	Femme (<i>Old Lady</i>)
OM :	Homme (<i>Old Man</i>)
PRO :	Profession, travail
QRPP :	Enfant (terme général ou fils, fille de l'opérateur)
RX :	Réception (<i>Receive Wave</i>) (X = ondes)
SSB :	Bandes Latérales Unique BLU (<i>Standart of Single Band</i>)
SW :	Ondes courtes (<i>Short Waves</i>)
SWR :	Référence des ondes (<i>Short Wave refency</i>)
T.O.S. :	Taux d'Ondes Stationnaires
TPH :	Téléphone
TVI :	Interférences télévision (<i>TeleVision Interference</i>)
TX :	Emetteur (<i>Transmit Wave</i>) (X = ondes)
USB :	Bandes Latérales Unique BLU supérieure (<i>Upper Single Band</i>)
YL :	Jeune Fille (<i>Young Lady</i>)
XYL :	Epouse de l'opérateur
WX :	Temps météorologique (<i>Weather X</i>)



EXPRESSIONS COURANTES CB

"600" :	Téléphone (600 Ohms)
ALPHA LIMA :	Amplificateur linéaire
AQUARIUM :	Autocar, car
BAC :	Poste de CB
BARBECUE / MICRO-ONDE :	Radar
BASE :	Station de base
BOITE A IMAGES :	Radar
BREAK :	Demande pour s'introduire, interrompre (<i>Cassé</i>)
CANNE A PECHE :	Antenne
CHEERIO BY :	Au revoir
CITY NUMBER :	Code postal
COAXE :	Cable d'antenne
COPIER :	Ecouter, capter, recevoir
FIXE :	Station de base fixe ou en station mobile arrêtée
GASTRO :	Nourriture/manger/restaurant
GASTRO LIQUIDE :	Boissons
INFERIEURS :	Canaux numérotés de -1 à -40 (double-inf, triple-inf, etc.)
MAYDAY :	Appel de détresse international
MIKE :	Micro
MOBILE :	Station de base mobile ou en mouvement
MODULER :	Emettre
NEGATIF :	Non, refus
PAPA TANGO :	PTT
PAPA OSCAR :	Police
PAPA 22 :	Police
PASTILLE :	Micro
PH :	Position Horizontale = se coucher/dormir
P.O.BOX :	Case postale
POSITIF :	Oui, affirmatif, correct
PUSH PULL :	Véhicule
PUSH PULL 2 ROUES :	Moto, cycle
PUSH PULL 4 ROUES :	Voiture
PUSH PULL 1'000 PATTES :	Camion, Poids lourds
QRM 22 :	Police
RADIO :	Qualité de la modulation
REPORT :	Radio + Santiago
ROGER (prononcer à l'anglaise) :	Bien compris, bien reçu
SANTIAGO :	Force/puissance du signal
STAND BY :	En attente, repos momentané
SUCETTE :	Micro
SUPERIEURS :	Canaux numérotés de +1 à +40 (double-sup, triple-sup, etc.)
TANTE VICTORINE :	Télévision
TONTON :	Amplificateur linéaire
VISU :	Rencontre entre Cibistes
WHISKY :	Watts, monnaie



MINI-LEXIQUE DE COMMANDES

AF-GAIN :	Réglage du volume
ANT :	Antenne
BANDES/BAND :	Choix d'une bande de 40 canaux
CALIBRATE :	Calibrage du Tos-mètre incorporé
CAL / SWR :	Tos-mètre (parfois incorporé)
CHANNEL :	Canal
CLARIFIER :	Ajusteur de fréquence
DELTA TUNE :	Réglage de décalage en fréquence
DIMMER :	Réglage d'intensité lumineuse
ECHO :	Chambre d'écho
FINE / COARSE :	Réglage de décalage en fréquence en TX-RX
FREQ :	Fréquencemètre
HP :	Haut Parleur
HP EXT :	Haut Parleur supplémentaire/extérieur
HP PA :	Haut Parleur Public Adress
MEM :	Canaux mémorisés
MIC GAIN :	Réglage de puissance/gain du micro
MODES :	Choix du type de modulation
MOD/SRF OU REF :	Contrôle de modulation/réception/puissance émise
NB (Noise Blank) / ANL :	Filtre antiparasite
ON/OFF :	En fonction/Hors service ou Arrêt
PA/CB :	Public Adress / Radio
PHONE :	Casque ou écouteur
RB :	Roger Beep / Bip final de quittance
REC :	Enregistrement
RF :	Dans le sens général : ReFerency/RéFérence
RF GAIN :	Réglage de gain de réception
RF POWER :	Réglage de puissance d'émission
SCAN :	Balayage des canaux
SEL :	Sélectif d'appel / Sélection d'une option
S-METRE :	Santiago-mètre externe
SQ/SQUELCH :	Réglage du silencieux/filtre antiparasites
TONE :	Réglage de la tonalité
UP/DOWN :	Montée/Descente des canaux
+10 KHz :	Décalage en fréquence de +10 KHz

1+1=3

CODE CHIFFRES CB

1+1=3

10 = Bonne route !
33 = Amitiés, salutations
44 = Bonne fête
51 = cordiale poignée de main
55 = De bons QSO
72 = Paix et amitié
73 = Meilleures amitiés
88 = Bises / bisous

99 = Dégagez la fréquence
105 = Bonne santé
144 = Lit, se coucher, polarisation horizontale
212 = 51 + 73 + 88
318 = Besoins naturels
600 = 600 Ohms du téléphone
813 = Bière, gastro liquide

TRADUCTION DES CHIFFRES

	Anglais	Allemand	Italien	Espagnol	Néerlandais
0	zero	null	zéro	cero	nul
1	one	eins	uno	uno	een
2	two	zwei	due	dos	twee
3	three	drei	tre	tres	drie
4	four	vier	quattro	cuatro	vier
5	five	fünf	cinque	cinco	vijf
6	six	sechs	séi	seis	zes
7	seven	sieben	sétte	siete	zeven
8	eight	acht	otto	ocho	acht
9	nine	neun	nove	nueve	negen
10	ten	zehn	diéci	diez	tien
11	eleven	elf	undici	once	elf
12	twelve	zwölf	dodici	dice	twaalf
13	thirteen	dreizehn	tré dici	trece	dertien
14	fourteen	vierzehn	quattordici	catorce	veertien
15	fifteen	fünfzehn	quindici	quince	vijftien
16	sixteen	sechzehn	sédici	dieciseis	zestien
17	seventeen	siebzehn	diciassette	diecisiete	zeventien
18	eighteen	achtzehn	diciotto	dieciocho	achtien
19	nineteen	neunzehn	diciannove	diecinueve	negentien
20	twenty	zwanzig	vénti	veinte	twintig
21	twenty-one	einundzwanzig	ventuno	veintiuno	eenentwintig
22	twenty-two	zweiundzwanzig	ventidue	veintidos	tweëentwintig
23	twenty-three	dreiundzwanzig	ventitré	veintitres	driëentwintig
24	twenty-four	vierundzwanzig	ventiquattro	veinticuatro	vierentwintig
30	thirty	dreissig	trénta	trienta	dertig
40	forty	vierzig	quarànta	cuarenta	veertig
50	fifty	Fünfzig	cinquànta	cincuenta	vijftig
60	sixty	sechzig	sessanta	sesenta	zestig
70	seventy	siebenzig	settanta	setenta	zeventig
80	eighty	achzig	ottanta	ochenta	tachtig
90	ninety	neunzig	novanta	noventa	negentig
100	a hundred	einhundert	cento	ciento	honderd
200	two hundred	zweihundert	dùecento	doscientos	tweehonderd
300	three hundred	dreihundert	trécento	trescientos	driehonderd
500	five hundred	fünfhundert	conquecento	quinientos	vijfhonderd

QUELQUES PETITS TRUCS UTILES

Normalement, le canal 4 (27'005) est dit "canal d'appel". Toutefois, certaines régions n'ont pas officielisé cette pratique et lancent des appels sur d'autres canaux, tel que le canal 9.

Selon les régions d'où tu modules, tu verras par toi-même ce qui se pratique. Dans tout les cas et dans toutes les régions :

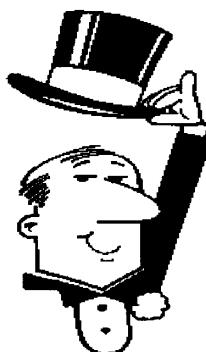
N'oubliez pas, lors d'un QSO, de laisser de temps en temps des blancs pour que d'autres puissent aussi lancer des "break" pour se signaler sur la fréquence.

AUCUN CANAL D'APPEL N'EST RECONNU COMME OFFICIEL PAR LES PTT

Lors d'échange de QSL, n'oublie pas de mentionner ta case postale ou ton adresse au dos de l'enveloppe. Cela permettra aux PTT de te retourner le courrier, en cas d'adresse inexacte ou insuffisante.

INDICATIF DES REGIONS ET FRANCE LIMITROPHE

61	Liechtenstein	canal 9	En France, les indicatifs sont déterminés par le numéro du département :	
62	Bâle	canal 9		
63	Tessin	canal 4		
64	Berne	canal 9	74	Haute-Savoie canal 27 AM / 11 FM
65	Bienne	canal 4 (F) / 9 (D)	73	Savoie canal 27 AM / 11 FM
66	Grisons	canal 9	01	Ain canal 27 AM / 11 FM
67	Fribourg	canal 5	69	Rhône canal 27 AM / 11 FM
68	Genève	canal 4 / 11 FM	39	Jura canal 27 AM / 11 FM
69	Vaud & Chablais	canal 4	25	Doubs canal 27 AM / 11 FM
71	Lucerne	canal 9	90	Territoire de Belfort canal 27 AM / 11 FM
72	Neuchâtel	canal 4 / 7	68	Haut-Rhin canal 27 AM / 11 FM
73	Soleure	canal 9		
74	Rapperswil	canal 9		
75	St-Gall	canal 9	En Suisse, les fréquences légales pour la CB sont de:	
76	Valais	canal 4 / 11	Canal 1 (26.965) à Canal 40 (27.405 MHz) en AM à 1 W et en FM à 4 W et 4W USB + LSB.	
77	Thun	canal 9		
78	Winterthur	canal 9		
79	Zürich	canal 9		



N'oubliez pas que la C.B. EST ce que les cibistes en font. Si tu veux une CB sympa, c'est d'abord ce que tu en fais, après ce qu'en font les autres. Il est peu probable que le monde cibiste y arrive d'un seul coup, mais chacun dans son coin peut y contribuer à sa manière. Chacun peut avoir envie de se défouler et d'avoir des témoins et cela n'est, bien sûr, pas interdit. A chacun d'apprécier les situations qui ne manqueront pas de se présenter et comme toutes choses, trop et trop peu gâchent tous les plaisirs. Fixe-toi des repères de "qualité" et tu auras du plaisir en fréquence.

ALPHABET INTERNATIONAL

A : ALPHA	N : NOVEMBER
B : BETA	O : OSCAR
C : CHARLIE	P : PAPA
D : DELTA	Q : QUEBEC
E : ECHO	R : ROMEO
F : FOX	S : SIERRA
G : GOLF	T : TANGO
H : HÔTEL	U : UNIFORM
I : INDIA	V : VICTOR
J : JULIETTE	W : WHISKY
K : KILO	X : X-RAY
L : LIMA	Y : YANKEE
M : MIKE	Z : ZOULOU

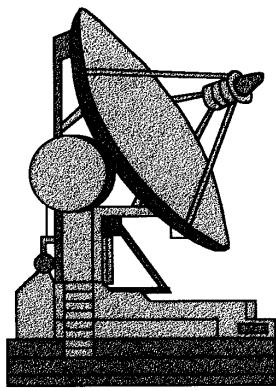
Tu trouveras ci-dessous un exemple de carte QSL pour tes confirmations de QSO.

Quelques abreviations : PSE QSL = Please send QSL, Envoyer une QSL, S.V.P;
TNX QSL = Thank You for QSL, Merci pour la QSL.

STATION	REMARK - ADRESS		
DIVISION			
CONFIRMING - QSO - TO - STATION			
FREQUENCY			
DATE	TIME		
AM <input type="checkbox"/>	FM <input type="checkbox"/>	USB <input type="checkbox"/>	LSB <input type="checkbox"/>
RADIO	SANTIAGO		
QRM <input type="checkbox"/>	QRN <input type="checkbox"/>	QSB <input type="checkbox"/>	
TX - RX			
AMPL			
MIC			
ANT			
MOBIL <input type="checkbox"/>	FIXE <input type="checkbox"/>		
PSE QSL <input type="checkbox"/>	TNX QSL <input type="checkbox"/>		
73 + 51 + 88 TO YOU AND YOUR FAMILY			

LES FREQUENCES DE LA C.B.

	3X INF	2X INF	INF	NORMAL	SUP	2X SUP	3X SUP
1	25'615	26'065	26'515	26'965	27'415	27'865	28'315
2	25'625	26'075	26'525	26'975	27'425	27'875	28'325
3	25'635	26'085	26'535	26'985	27'435	27'885	28'335
3+	25'645	26'095	26'545	26'995	27'445	27'895	28'345
4	25'655	26'105	26'555	27'005	27'455	27'905	28'355
5	25'665	26'115	26'565	27'015	27'465	27'915	28'365
6	25'675	26'125	26'575	27'025	27'475	27'925	28'375
7	25'685	26'135	26'585	27'035	27'485	27'935	28'385
7+	25'695	26'145	26'595	27'045	27'495	27'945	28'395
8	25'705	26'155	26'605	27'055	27'505	27'955	28'405
9	25'715	26'165	26'615	27'065	27'515	27'965	28'415
10	25'725	26'175	26'625	27'075	27'525	27'975	28'425
11	25'735	26'185	26'635	27'085	27'535	27'985	28'435
11+	25'745	26'195	26'645	27'095	27'545	27'995	28'445
12	25'755	26'205	26'655	27'105	27'555	28'005	28'455
13	25'765	26'215	26'665	27'115	27'565	28'015	28'465
14	25'775	26'225	26'675	27'125	27'575	28'025	28'475
15	25'785	26'235	26'685	27'135	27'585	28'035	28'485
15+	25'795	26'245	26'695	27'145	27'595	28'045	28'495
16	25'805	26'255	26'705	27'155	27'605	28'055	28'505
17	25'815	26'265	26'715	27'165	27'615	28'065	28'515
18	25'825	26'275	26'725	27'175	27'625	28'075	28'525
19	25'835	26'285	26'735	27'185	27'635	28'085	28'535
19+	25'845	26'295	26'745	27'195	27'645	28'095	28'545
20	25'855	26'305	26'755	27'205	27'655	28'105	28'555
21	25'865	26'315	26'765	27'215	27'665	28'115	28'565
22	25'875	26'325	26'775	27'225	27'675	28'125	28'575
23	25'905	26'355	26'805	27'255	27'705	28'155	28'605
24	25'885	26'335	26'785	27'235	27'685	28'135	28'585
25	25'895	26'345	26'795	27'245	27'695	28'145	28'595
26	25'915	26'365	26'815	27'265	27'715	28'165	28'615
27	25'925	26'375	26'825	27'275	27'725	28'175	28'625
28	25'935	26'385	26'835	27'285	27'735	28'185	28'635
29	25'945	26'395	26'845	27'295	27'745	28'195	28'645
30	25'955	26'405	26'855	27'305	27'755	28'205	28'655
31	25'965	26'415	26'865	27'315	27'765	28'215	28'665
32	25'975	26'425	26'875	27'325	27'775	28'225	28'675
33	25'985	26'435	26'885	27'335	27'785	28'235	28'685
34	25'995	26'445	26'895	27'345	27'795	28'245	28'695
35	26'005	26'455	26'905	27'355	27'805	28'255	28'705
36	26'015	26'465	26'915	27'365	27'815	28'265	28'715
37	26'025	26'475	26'925	27'375	27'825	28'275	28'725
38	26'035	26'485	26'935	27'385	27'835	28'285	28'735
39	26'045	26'495	26'945	27'395	27'845	28'295	28'745
40	26'055	26'505	26'955	27'405	27'855	28'305	28'755



Te voilà un peu plus informé
sur divers sujets et tu peux t'y référer.
Certaines indications auront encore
une longue vie, certains autres
sont susceptibles de changements.

Beaucoup de plaisir sur les ondes

